

ARCHIVES HISTORIQUES DE LA COMMISSION

COLLECTION RELIEE DES
DOCUMENTS "COM"

COM (82)18

Vol. 1982/0010

Disclaimer

Conformément au règlement (CEE, Euratom) n° 354/83 du Conseil du 1er février 1983 concernant l'ouverture au public des archives historiques de la Communauté économique européenne et de la Communauté européenne de l'énergie atomique (JO L 43 du 15.2.1983, p. 1), tel que modifié par le règlement (CE, Euratom) n° 1700/2003 du 22 septembre 2003 (JO L 243 du 27.9.2003, p. 1), ce dossier est ouvert au public. Le cas échéant, les documents classifiés présents dans ce dossier ont été déclassifiés conformément à l'article 5 dudit règlement.

In accordance with Council Regulation (EEC, Euratom) No 354/83 of 1 February 1983 concerning the opening to the public of the historical archives of the European Economic Community and the European Atomic Energy Community (OJ L 43, 15.2.1983, p. 1), as amended by Regulation (EC, Euratom) No 1700/2003 of 22 September 2003 (OJ L 243, 27.9.2003, p. 1), this file is open to the public. Where necessary, classified documents in this file have been declassified in conformity with Article 5 of the aforementioned regulation.

In Übereinstimmung mit der Verordnung (EWG, Euratom) Nr. 354/83 des Rates vom 1. Februar 1983 über die Freigabe der historischen Archive der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und der Europäischen Atomgemeinschaft (ABl. L 43 vom 15.2.1983, S. 1), geändert durch die Verordnung (EG, Euratom) Nr. 1700/2003 vom 22. September 2003 (ABl. L 243 vom 27.9.2003, S. 1), ist diese Datei der Öffentlichkeit zugänglich. Soweit erforderlich, wurden die Verschlussachen in dieser Datei in Übereinstimmung mit Artikel 5 der genannten Verordnung freigegeben.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ

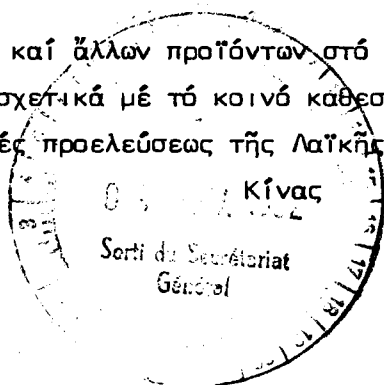
COM(82) 18 ΤΕΛ.

Βρυξέλλες, 1 Φεβρουαρίου 1982

ΠΡΟΤΑΣΗ

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥ (ΕΟΚ) ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

περί προσθήκης καί άλλων προϊόντων στο παράρτημα τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ)
ἀριθ. 2532/78 σχετικά μέ τό κοινό καθεστώς πού ἐφαρμόζεται στίς εἰσα-
γωγές προελεύσεως τῆς Λαϊκῆς Δημοκρατίας τῆς



(ὕποβληθεῖσα ἀπό τήν Ἐπιτροπή στό Συμβούλιο)

Explanatory Memorandum

1. In the course of preparations for the third meeting of the EC-China Joint Committee, the Commission had recommended that "waiting list" products, i.e. ones liberalized de facto at Community level, should be included in the Annex to Regulation (EEC) N° 2532/78. The Article 113 Committee (China) agreed with this recommendation as it results from its report to the Permanent Representative Committee (9737/81) COMER 94 - China, dated 9 octobre 1981).
2. Accordingly, the Commission proposes that the Council adopt the attached draft regulation, bringing the number of CCT headings liberalized at Community level in respect of the People's Republic of China to 731 full headings and 112 part-headings.

Εκτιμώντας :

ὅτι ἡ μικτή Ἐπιτροπή, ποὺ ἰδρύθηκε μὲ τὴν ἐμπορικὴ συμφωνία μεταξὺ τῆς Εὐρωπαϊκῆς Οἰκονομικῆς Κοινότητος καὶ τῆς Λαϊκῆς Δημοκρατίας τῆς Κίνας στὶς 3 Ἀπριλίου τοῦ 1988 (1) συνῆλθε στὸ Πεκίνο στὶς 12 Νοεμβρίου 1981, καὶ ὅτι στὸ πλαίσιο αὐτῆς τῆς μικτῆς Ἐπιτροπῆς προτάθηκε, μεταξὺ ἄλλων μέτρων, νὰ περιληφθοῦν νέα προϊόντα στὸ παράρτημα τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 2532/78,

ὅτι πρέπει νὰ θεσπιστοῦν τὰ ἐν λόγω μέτρα λαμβανομένων ὑπόψη ἰδίως τῶν καταλλήλων διατάξεων τῆς ἐμπορικῆς συμφωνίας,

ὅτι πρέπει, γιὰ λόγους πρακτικοῦς, νὰ ἐξασφαλιστεῖ ἡ ἐνημέρωση καὶ ἡ δημοσίευση τοῦ ἐν λόγω παραρτήματος,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ :

Ἄρθρο 1

Τὰ προϊόντα ποὺ ἀναφέρονται στὸ παράρτημα προστίθενται στὸ παράρτημα τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 2532/78.

Ἄρθρο 2

Τὸ παράρτημα τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθμ. 2532/78 στὴν ἐνημερωμένη του ἔκδοση δημοσιεύεται ἀπὸ τὴν Ἐπιτροπή.

(1) ΕΕ ἀριθ. L 123 τῆς 11 Μαΐου 1978/ σ.2

ΠΡΟΤΑΣΗ

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥ (ΕΟΚ)

ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

περί προσθήκης καί άλλων προϊόντων στο παράρτημα
τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 2532/78 σχετικά μέ τό κοινό
καθεστώς πού ἐφαρμόζεται στίς εἰσαγωγές προελεύσεως τῆς
Λαϊκῆς Δημοκρατίας τῆς Κίνας.

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ

ἔχοντας ὑπόψη,

τή συνθήκη περί ἰδρύσεως τῆς Εὐρωπαϊκῆς Οἰκονομικῆς Κοινότητος,

τόν κανονισμό (ΕΟΚ) ἀριθ. 2532/78 τοῦ Συμβουλίου, τῆς 16ης Ὀκτωβρίου 1978,
περί τοῦ κοινοῦ καθεστώτος πού ἐφαρμόζεται στίς εἰσαγωγές προελεύσεως
τῆς Λαϊκῆς Δημοκρατίας τῆς Κίνας (1) καί ἰδίως τό ἄρθρο 2,

τήν πρόταση τῆς Ἐπιτροπῆς,

(1) ΕΕ ἀριθ. L 306 τῆς 31 .10.1978, σ. 1

Άρθρο 3

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από της δημοσίευσής του στην Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη και ισχύει άμεσα σε κάθε Κρατος μέλος.

Έγινε στις Βρυξέλλες , στις,

Γι ά τό Συμβούλιο,

Ο Πρόεδρος

- Pos. i FTT - Nr. des GZT - CCT heading No - Numéro du tarif douanier commun - N. della TDC - GDT nr.	NIMEXE (1980)	- Pos. i FTT - Nr. des GZT - CCT heading No - Numéro du tarif douanier commun - N. della TDC - GDT nr.	NIMEXE (1980)
01.04 A I b)	01.04.13	28.47 B ex I	28.47.39
02.01 A I	02.01.01	ex II	43
02.06 A	02.06.01		49
C II	02.06.98		
15.10 C	15.10.51	29.01 D VII	29.01.99
	15.10.55	29.02 A II a)	29.02.24
15.11	15.11.10	ex 2	25
	15.11.90		
27.07 B ex I	27.07.21	29.04 A III a)	29.04.14
ex II	31	ex V	25
	33	29.06 A I	29.06.11
	35		
	37	29.11 A I	29.11.12
ex D	53	29.13 A ex I	29.13.12
	55		13
			16
27.10 B ex III	27.10.38	29.14 A ex I	29.14.12
ex 27.16	ex 27.16.00 (1)	29.15 C ex III	29.15.61
			63
ex 28.21	28.21.30	29.16 A III	
28.30 A ex I	28.30.16	ex b)	29.16.16
ex VII	71	IV c)	29
28.38 A ex IV	28.38.45	ex 29.27	29.27.50
28.40 B ex II	28.40.62		90
	65	29.35 ex Q	29.35.88
	71		89
	79		91
	81		93
	85		94
		29.38 B ex II	29.38.31
			33
			35
		29.44 ex C	29.44.35
			39

(1) andre varer, med undtagelse af asfaltmastix
 andere, ausgenommen Asphaltmastix
 Other, other than bituminous mastics
 autres, à l'exclusion des mastics bitumineux
 altri, eccetto mastici bituminosi
 andere, met uitzondering van bitumineuze mastiek

BILAG - ANHANG - ANNEX - ANNEXE - ALLEGATO - BIJLAGE

- Pos. i FTT - Nr. des GZT - CCT heading No - Numéro du tarif douanier commun - N. della TDC - GDT nr.	NIMEXE (1980)	- Pos. i FTT - Nr. des GZT - CCT heading No - Numéro du tarif douanier commun - N. della TDC - GDT nr.	NIMEXE (1980)
38.19 A	38.19.01	40.11 B I	40.11.20
B	03	ex II	62
H	18	44.23 B	
IJ	22	ex II	44.23.30
L	26		51
M	28		55
N	32	44.24	80
O	33	ex 46.03	44.24.00
ex U	52	48.05 ex B	46.03.90
	66		48.05.30
	72		50
	84	50.07 B	80
	86	68.16 ex B	50.07.90
	88		68.16.30
		69.02 ex B	90
39.01 C II(exa)	39.01.27		69.02.30
	29		55
ex VII	85		80
	87		
		73.15 A I a)	73.61.10
		73.40 ex B	73.40.31
			37
			41
			43
			51
			53

- Pos. i FTT - Nr. des GZT - CCT heading No - Numéro du tarif douanier commun - N. della TDC - GDT nr.	NIMEXE (1980)	- Pos. i FTT - Nr. des GZT - CCT heading No - Numéro du tarif douanier commun - N. della TDC - GDT nr.	NIMEXE (1980)
79.03 ex B ex 82.01	79.03.21 82.01.20 40 50 70 80 90	94.03 A ex B ex 97.05	94.03.11 15 19 21 à 49 71 à 91 99 97.05.10 59
85.15 A Ia) b) II a) b) C II ex c) 85.21 ex A III ex E 85.22 C III a) b) ex 87.09 89.01 B II ex b)	85.15.02 04 06 09 82 84 86 88 91 85.21.18 91 85.22.81 89 87.09.90 89.01.91		
90.23 A I II ex a) ex 92.05 94.01 B ex II	90.23.01 18 92.05.90 94.01.20 91		